

Germany-Fredersdorf-Vogelsdorf: Accommodation, building and window cleaning services

OJ S 179/2022 16/09/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

Postal address: Lindenallee 3

Town: Fredersdorf-Vogelsdorf

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Postal code: 15370

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@fredersdorf-vogelsdorf.de

Telephone: +49 33439/835-161

Fax: +49 33439/835-100

Internet address(es):Main address: <https://www.fredersdorf-vogelsdorf.de/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYYHV/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYYHV>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung

Reference number: V/020/01/2022

II.1.2. Main CPV code

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in verschiedenen Objekten der Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 4

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Grund- und Unterhaltsreinigung Nord

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Vier-Jahreszeiten Grundschule Posentsche Straße 60
15370 Fredersdorf-Vogelsdorf Siehe Objektliste (in der Leistungsbeschreibung enthalten)

II.2.4. Description of the procurement

siehe LV

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

maximal 2x um jeweils 12 Monate (2025/2026)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Unterhalts- und Grundreinigung: Grundschule Nord Vier-Jahreszeiten, Hort Vier-Jahreszeiten und Sporthalle Nord

II.2. Description

II.2.1. Title

Grund- und Unterhaltsreinigung Süd
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Schulcampus Süd Tieckstraße 38-39 15370 Fredersdorf-Vogelsdorf Siehe Objektliste (in der Leistungsbeschreibung enthalten)

II.2.4. Description of the procurement

siehe LV

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

maximal 2x um jeweils 12 Monate (2025/2026)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Unterhalts- und Grundreinigung: Grundschule Süd Fred-Vogel, Hort IKB, Scheune, Schulerweiterung Süd, Sporthalle Süd und Oberschule Süd

II.2. Description

II.2.1. Title

Grund- und Unterhaltsreinigung Oberschule Landstraße
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Oberschule Landstraße 40 15370 Fredersdorf-Vogelsdorf

Siehe Objektliste (in der Leistungsbeschreibung enthalten)

II.2.4. Description of the procurement

siehe LV

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

maximal 2x um jeweils 12 Monate (2025/2026)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Unterhalts- und Grundreinigung: Oberschule Landstraße 40, Dreifeldhalle Oberschule
Landstraße 40

II.2. Description

II.2.1. Title

Glasreinigung

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf Lindenallee 3 15370
Fredersdorf-Vogelsdorf Siehe Objektliste (in der Leistungsbeschreibung enthalten)

II.2.4. Description of the procurement

siehe LV

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

maximal 2x um jeweils 12 Monate (2025/2026)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Glasreinigung

Grundschule Nord, Hort Vier-Jahreszeiten, Sporthalle Nord, Grundschule Süd, Hort IKB, Scheune, Schulerweiterung Süd, Sporthalle Süd, Oberschule Süd Fredersdorf, Oberschule Landstraße und Oberschule Dreifeldhalle

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Unterlagen sind dem Angebot beizufügen:

Nachweis der Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen; §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff VgV

Zum Nachweis Ihrer Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen werden Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) gefordert. Grundsätzlich sind Eigenerklärungen vorzulegen (§ 48 Abs. 2 VgV). Folgende Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen:

- Nachweis der Eignung und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen durch Vorlage der im amtlichen Verzeichnis oder dem Zertifizierungssystem niedergelegten Unterlagen und Angaben, sofern der Bewerber oder Bieter in einem amtlichen Verzeichnis eingetragen ist oder über eine Zertifizierung verfügt, die jeweils den Anforderungen des Artikels 64 der Richtlinie 2014/24/EU entspricht, oder die nachfolgend im Einzelnen unter a) und b) angekreuzten Unterlagen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124 GWB sowie über das Nichtvorliegen der Voraussetzungen nach § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes (AEntG) und nach § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes (SchwarzArbG) für einen Ausschluss vom Vergabeverfahren, mittels Vordruck in den Ausschreibungsunterlagen;

- Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (§ 45 Abs. 4 VgV) und darüber, dass der gemäß Nr. 9 b) geforderte und vorgelegte Registerauszug den aktuellen Eintragungsstand wiedergibt.
- Kalkulation der Stundenverrechnungssätze gemäß dem in den Vergabeunterlagen beigefügten Muster für die Kalkulation der Stundenverrechnungssätze;
- Erklärung des Unternehmens für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden technische Ausrüstung (§ 46 Abs.3 VgV) gemäß dem beigefügten Vordruck;
- Erklärung zur Umsetzung der betrieblichen Qualitätssicherung (§ 46 Abs.3 VgV) gemäß dem beigefügten Vordruck.
- Mindestens drei geeignete, in den letzten 36 Monaten erbrachte, Referenzen mit folgenden Angaben:
 - des Auftraggebers,
 - der Objektart,
 - der Auftragssumme pro Jahr in Euro,
 - der erbrachten Leistungen (Reinigungsarten)
 - der Jahresreinigungsfläche in m²,
 - des Ansprechpartners oder der Abteilung,
 - der Telefonnummer und
 - der Vertragslaufzeit
 gemäß dem beigefügten Vordruck (diese sollten mindestens die Größenordnung der ausgeschriebenen Leistung entsprechen und mit dieser vergleichbar sein).
- Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz
- Eigenerklärung zu 5. EU Sanktionspaket RUS Sanktionen
- Kalkulation der Stundenverrechnungssätze gemäß dem in den Vergabeunterlagen beigefügten Muster für die Kalkulation der Stundenverrechnungssätze;
- Erklärung des Unternehmens für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden technische Ausrüstung (§ 46 Abs.3 VgV) gemäß dem beigefügten Vordruck;
- Erklärung zur Umsetzung der betrieblichen Qualitätssicherung (§ 46 Abs.3 VgV) gemäß dem beigefügten Vordruck.
- Mindestens drei geeignete, in den letzten 36 Monaten erbrachte, Referenzen mit folgenden Angaben:
 - des Auftraggebers,
 - der Objektart,
 - der Auftragssumme pro Jahr in Euro,
 - der erbrachten Leistungen (Reinigungsarten)
 - der Jahresreinigungsfläche in m²,
 - des Ansprechpartners oder der Abteilung,
 - der Telefonnummer und
 - der Vertragslaufzeit
 gemäß dem beigefügten Vordruck (diese sollten mindestens die Größenordnung der ausgeschriebenen Leistung entsprechen und mit dieser vergleichbar sein).
- Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz
- Eigenerklärung zu 5. EU Sanktionspaket RUS Sanktionen
- Wenn der Einsatz von Nachunternehmern geplant ist, ist folgende Erklärung mit dem Angebot vorzulegen:
 - Leistungsübersicht Nachunternehmer
- e) Wenn der Einsatz von Nachunternehmern geplant ist, ist folgende Erklärung vor Zuschlagserteilung vorzulegen:

- Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz - Nachunternehmer

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eine vollständige Kopie des Berufs- oder Handelsregistrauszuges, je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist (§ 44 Abs. 1 VgV) oder bei Personengesellschaften die Gewerbeanmeldung;

- Handwerks- bzw. Gewerbekarte der zuständigen Handwerkskammer oder Eine Zugehörigkeitsbescheinigung der zuständigen Industrie- und Handelskammer;
- zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes gültiger Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft sowie Bescheinigung über die rückstandslose Beitragsentrichtung;
- Eigenerklärung oder Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 4 VgV) mit folgenden Mindestdeckungssummen:
 - 5 Millionen EUR pauschal bei Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden
 - 25.000 EUR bei Schlüsselverlustschäden (Dies muss die Ersatzschlüsselbeschaffung, den Austausch der Schließanlage (inklusive Aus- und Einbaukosten) sowie sonstige vorläufige Sicherungsmaßnahmen (z. B. Bewachung) beinhalten.)
 - 100.000 EUR bei Bearbeitungsschäden;

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/10/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/10/2022 Local time: 10:00

Place:

Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf, Lindenallee3, 15370 Fredersdorf-Vogelsdorf

Information about authorised persons and opening procedure: Da es sich hierbei ausschließlich um eine elektronische Angebotszulassung handelt, ist keine Anwesenheit von Bietern oder Bevollmächtigten zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Das Angebot kann nur als vollständig gewertet und berücksichtigt werden, wenn alle Angaben im Leistungsverzeichnis getätigt und rechtsverbindlich unterzeichnet wurden.

Anstelle von Einzelnachweisen kann der Bieter seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit mit Vorlage der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis Brandenburg (ULV) oder in das Präqualifizierung Amtliches Verzeichnis (AVPQ) nachweisen.
Bekanntmachungs-ID: CXUFYYDYYHV

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1610

Fax: +49 331866-1652

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

Postal address: Lindenallee 3

Town: Fredersdorf-Vogelsdorf

Postal code: 15370

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@fredersdorf-vogelsdorf.de

Telephone: +49 33439/835-161

Fax: +49 33439/835-100

Internet address: <https://www.fredersdorf-vogelsdorf.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2022